# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3820/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

## της 19ης Δεκεμβρίου 1990

## για λεπτομέρειες εφαρμογής του μηχανισμού αντισταθμίσεως κατά την εισαγωγή των οπωροκηπευτικών προελεύσεως ισπανίας και Πορτογαλίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχωρήσεως της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3709/89 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1989 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων εφαρμογής της πράξης προσχώρησης όσον αφορά το μηχανισμό αντισταθμίσεως κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών προελεύσεως Ισπανίας [1], και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3648/90 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1990 περί των γενικών κανόνων εφαρμογής της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας όσον αφορά το μηχανισμό αντισταθμιστικών καταβολών κατά την εισαγωγή των οπωροκηπευτικών προέλευσης Πορτογαλίας [2], και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3815/89 της Επιτροπής [3] καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του μηχανισμού αντισταθμίσεως κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών προελεύσεως Ισπανίας·

ότι ενδείκνυται να καθοριστούν σ' ένα μόνον κανονισμό οι λεπτομέρειες εφαρμογής των ανωτέρω μηχανισμών αντισταθμίσεως που καθιερώθηκαν δυνάμει των άρθρων 152 και 318 της πράξης προσχώρησης· ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι λεπτομέρειες διαπιστώσεως και ανακοινώσεως των τιμών των προϊόντων της Κοινότητας των Δέκα, της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, που είναι αναγκαίες για τη λειτουργία του μηχανισμού αντισταθμίσεως·

ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν, κατά το μέτρο του δυνατού, τα στοιχεία που έχουν ήδη ανακοινωθεί από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 της Επιτροπής της 9ης Αυγούστου 1974 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του συστήματος των τιμών αναγωγής στον τομέα των οπωροκηπευτικών [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85 [5]·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Οι τιμές που θα ληφθούν υπόψη για τον καθορισμό της κοινοτικής τιμής προσφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 152 παράγραφος 2 στοιχείο α) και στο άρθρο 318 παράγραφος 1 στοιχείο α) της πράξης προσχώρησης είναι οι τιμές που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 και ανακοινώνονται από τα κράτη μέλη της Κοινότητας των Δέκα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του ιδίου κανονισμού.

2. Το ποσό που θα προστεθεί, ως δαπάνες μεταφοράς, στον αριθμητικό μέσο όρο των τιμών στην παραγωγή κάθε κράτους μέλους της Κοινότητας των Δέκα υπολογίζεται κατ' αποκοπή για κάθε προϊόν κατ'έτος, κατά τον καθορισμό της κοινοτικής τιμής προσφοράς.

*Άρθρο 2*

1. Οι τιμές που θα ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό των τιμών προσφοράς των προϊόντων καταγωγής Ισπανίας και Πορτογαλίας που αναφέρονται στο άρθρο 152 παράγραφος 2 στοιχείο 6) και στο άρθρο 318 παράγραφος 1 στοιχείο 6) της πράξης προσχώρησης είναι οι τιμές των προϊόντων αυτών όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 και διαπιστώνονται από τα κράτη μέλη της Κοινότητας των Δέκα.

2. Οι τιμές των προϊόντων καταγωγής Ισπανίας και Πορτογαλίας διαπιστώνονται και υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74.

Τα κράτη μέλη της Κοινότητας των Δέκα ανακοινώνουν κάθε ημέρα εμπορίας για κάθε προϊόν, στην Επιτροπή, τις τιμές αυτές υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 6 στοιχείο α) του ιδίου κανονισμού.

Ανακοινώνουν συγχρόνως:

— κατά το μέτρο του δυνατού, τις προαναφερθείσες τιμές, πολλαπλασιασμένες με τους ισχύοντες συντελεστές,

— τα στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 6 στοιχείο 6) του εν λόγω κανονισμού, λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις του άρθρου 152 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και του άρθρου 318 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της πράξης προσχώρησης,

---

[1] ΕΕ αριθ. L 363 της 13. 12. 1989, σ. 3.
[2] ΕΕ αριθ. L 362 της 27. 12. 1990, σ. 16.
[3] ΕΕ αριθ. L 371 της 20. 12. 1989, σ. 28.
[4] ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.
[5] ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.

— τα στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 6 στοιχεία δ), ε), στ) και ζ) του εν λόγω κανονισμού.

*Άρθρο 3*

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 διαβιβάζονται το αργότερο την επομένη της ημέρας εμπορίας, στην οποία αναφέρονται.

*Άρθρο 4*

Καταργείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3815/89.

*Άρθρο 5*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1990.

*Για την Επιτροπή*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*